

No. 53233*

**Republic of Korea
and
South Africa**

Agreement between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of South Africa regarding cooperation in the peaceful uses of nuclear energy. Seoul, 8 October 2010

Entry into force: *24 February 2011 by notification, in accordance with article 14*

Authentic texts: *English and Korean*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 8 December 2015*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**République de Corée
et
Afrique du Sud**

Accord de coopération entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République sud-africaine concernant l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins pacifiques. Séoul, 8 octobre 2010

Entrée en vigueur : *24 février 2011 par notification, conformément à l'article 14*

Textes authentiques : *anglais et coréen*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *République de Corée, 8 décembre 2015*

**Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REGARDING COOPERATION
IN THE PEACEFUL USES OF NUCLEAR ENERGY**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Republic of South Africa (hereinafter jointly referred to as the “Parties” and in the singular as a “Party”)

TAKING into account the friendly relations and cooperation existing between the two countries;

NOTING with satisfaction the fruitful outcome of economic, technical and scientific cooperation between the two countries;

RECOGNISING that the Parties are Member States of the International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as “the IAEA”) and also Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons of July 1, 1968 (hereinafter referred to as “the NPT”); and

SEEKING further to broaden and deepen the mutually beneficial economic, scientific and technical cooperation between the two Parties on the basis of mutual respect for each other’s internal affairs;

HEREBY AGREE as follows:

ARTICLE 1

DEFINITIONS

In this Agreement, unless the context indicates otherwise:

- (a) “classified information” refers to information categorised in terms of information security requirements;
- (b) “Guidelines” means the Guidelines for Nuclear Transfers published in the IAEA document INFCIRC/254/Rev. 9/Part 1 and its subsequent revisions and modifications as agreed to by the Parties;
- (c) “equipment” means any facilities, equipment, or component listed in Annex B of the Guidelines;

- (d) “intellectual property” has the meaning given in Article 2 of the Convention Establishing the World Intellectual Property Organisation, signed at Stockholm on 14 July 1967;
- (e) “materials” means non-nuclear material for reactors listed in Annex B of the Guidelines;
- (f) “nuclear material” means any source material or any special fissionable material as these terms are defined in Annex A of the Guidelines;
- (g) “person” means any individual, corporation, partnership, firm or company, association, trust, public or private institute, group, governmental agency or corporation, but does not include the Parties to this Agreement; and
- (h) “technology” means specific information required for the development, production, or use of any equipment or material as defined in Annex A of the Guidelines.

ARTICLE 2

OBJECTIVES

The Parties shall, on the basis of mutual benefit, equality and reciprocity, develop and strengthen scientific, technical and economic cooperation in the field of peaceful uses of nuclear energy in accordance with the needs and priorities of their national nuclear programs.

ARTICLE 3

AREAS OF COOPERATION

The Parties shall in terms of this Agreement cooperate in the following areas:

- (a) fundamental and applied research and development in the field of nuclear power engineering;
- (b) design, construction, operation and modernization of nuclear power plants and commercial and research nuclear reactors;
- (c) use of nuclear energy for electricity generation, heating and desalination of salt water and nuclear research;

- (d) exploration and mining of uranium;
- (e) fuel manufacture for commercial and research reactors including fuel development and design, construction, operation, technology and modernization of fuel fabrication facilities;
- (f) radioactive waste management;
- (g) development, manufacturing and supply of components and materials, including nuclear material (source material and special fissionable material) to be used in nuclear reactors and their nuclear cycles;
- (h) nuclear safety, radiation protection and radiological environmental protection;
- (i) accounting, control and physical protection of nuclear materials;
- (j) manufacturing and application of radioisotopes;
- (k) radiation technology and its applications;
- (l) controlled nuclear fusion, plasma physics and plasma technologies;
- (m) state regulation of nuclear and radiation safety;
- (n) decommissioning and decontamination of nuclear facilities; and
- (o) other areas of cooperation to be agreed upon by the Parties.

ARTICLE 4

MODE OF COOPERATION

The cooperation stipulated in this Agreement may be undertaken in the following forms:

- (a) exchange of experts, scientific and technological information, organization of scientific seminars and conferences and training of administrative, scientific and technological personnel;
- (b) the establishment of joint working groups in terms of paragraph 3 of Article 6 of this Agreement, if necessary, to implement specific studies and projects in the area of scientific research and technological development;
- (c) the supply of nuclear material, non-nuclear material, equipment, facilities and related technologies (hereinafter referred to as "nuclear items and technologies");